



12月4日(金)～12月6日(日)

燕三条じばさん

道の駅 燕三条地場産センター

感謝祭

会場：1F 多目的大ホール

5日(土)・6日(日)限定!

同時開催

ものづくり体験

世界に誇る技術を学ぼう!

(小学生3年生以下は保護者同伴)

木の葉の箸置きづくり

講師：大岩信夫(大岩彫金)

オリジナルの
銅製箸置きをつくらう!

時間／

- ①10:00～②11:00～
- ③13:00～④14:00～
- ⑤15:00～

所要時間／約40分

定員／各回6名

体験料 ¥800



イメージ



いしがの銅器マイスター
大岩信夫(金沢いしの銅)
認定番号：手彫り彫金・彫刻
プロフィール
昭和26年生まれ
職名：大岩彫金
デザイン制作所を経て24歳で独立
し現在に至る。
「木の葉の箸置き」が平成23年度全
国伝統工芸士産品審査会の工芸部門
で経済産業大臣賞を受賞。

専門は金属洋食器の金型への彫刻。
工具の鋳(たがね)を一本一本手作りし、様々な
材料に繊細な彫刻を施す数少ない職人の一人。そ
の他にもオリジナルの作品づくりに取り組み、中
でも「木の葉の箸置き」は全国推奨観光土産品審
査会の工芸部門で最高賞の経済産業大臣賞を受賞。
素材の銅が溶けるギリギリまで温度を調節して行
う色付けにより演出された「紅葉の赤色」も見事
である。

スプーン磨き

講師：高橋千春

(燕研磨振興協同組合)

磨き体験で
マイスプーンをつくらう!

時間／

- ①10:00～②11:00～
- ③13:00～④14:00～
- ⑤15:00～

所要時間／約3分

定員／各回20名

体験料 ¥300



イメージ

磨き後

磨き前



体験イメージ

いしがの銅器マイスター
高橋千春(たかはし ちはる)
認定番号：バフ研磨(大型製品)
プロフィール
昭和34年生まれ
職名：燕研磨振興協同組合(燕研
磨)主任職
東京で3年勤務デザイン関係の業務に
従事した後、25歳から燕市内の企業
で研磨職に就任し現在に至る。
昭和63年に金銀研磨仕上げ第一等
職取得。

研磨の対象物が大きいほど、均一性を損なわず全
体のバランスを考えて研磨する必要がある。
例えば、化学プラントのタンクの内面研磨は目視
で全体を一度に確認できないが、高橋マイスター
は所々にバラつきを生じさせず研磨できる。
ミクロとマクロの研磨を同時にこなしてしま
う、これが職人の技であろう。

和釘製作体験

講師：内山立哉

(火造りのうちやま)

和釘で箸置きをつくらう!

時間／

- ①10:00～②10:30～
- ③11:00～④11:30～
- ⑤13:00～⑥13:30～
- ⑦14:00～⑧14:30～
- ⑨15:00～

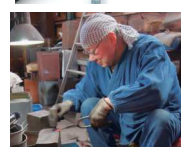
所要時間／約30分

定員／各コース1名

体験料 ¥1,000



イメージ



職人職人
内山立哉(うちやま たつや)
昭和54年2月職名仕事に従事修行
の後に平成5年2月に独立和釘専
門の職人職人日本伝統建築に欠かせ
ない和釘・古建築金物を自由鍛造に
より製造。伊勢神宮をはじめ、全国
各地の神社仏閣・城蔵・茶室・文化
財などの建造物の建築・修復復元や
造園関係に使用されている。

和釘・和建築で使用する鍔(かすがい)や掛金などを
顧客の求めに応じて製作近年では伝統建築用にとどま
らず、商業空間のディスプレイや創作家具などにも和
釘が多々用いられる。
耳かきや風鈴など自由鍛造ならではの技術を活かした
ものづくりにも取り組んでおり、鍛造したチタンを用
いた耳かきや箸など鉄以外の素材を用いたものづくり
にも取り組んでいる。

銅製タンブラー 鍔目入れ体験

スタッフと一緒に
気軽に体験できます!

時間／

- ①10:00～②10:30～
- ③11:00～④11:30～
- ⑤13:00～⑥13:30～
- ⑦14:00～⑧14:30～
- ⑨15:00～⑩15:30～

所要時間／約30分

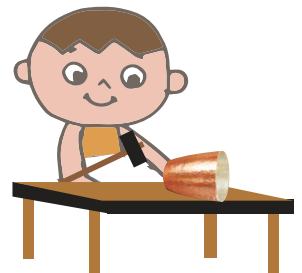
定員／各コース2名

体験料 ¥2,200



銅タンブラーにオリジナルの
鍔目模様を付けよう!

気分は職人さん!



新型コロナウイルス感染拡大防止に努めながらの体験となりますので
以下の対策にご協力をお願いします。



- ・マスクの着用
- ・検温
- ・手洗い消毒
- ・混雑時の制限
- ・社会的距離の確保

■申込方法：事前にお電話にてお申し込みください。(TEL:0256-32-2311) ※定員になり次第、締切らせていただきます。